



Informații despre norme și despre siguranță

Computere de birou

Număr de identificare document: 312970-273

Noiembrie 2004

Acest ghid furnizează informații despre reglementări și despre siguranță în conformitate cu reglementările din S.U.A., Canada și internaționale pentru produsele specificate mai sus.

© Drept de autor 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără notificări prealabile.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite explicit în certificatele de garanție care însoțesc produsele și serviciile respective. Nici o exprimare conținută aici nu trebuie înțeleasă ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru erorile tehnice sau editoriale sau pentru omisiunile cuprinse aici.

Acest document conține informații despre drepturi de proprietate protejate prin drept de autor. Nici un fragment din acest document nu poate fi fotocopiât, reprodus sau tradus în altă limbă fără permisiunea prealabilă scrisă a Hewlett-Packard Company.



AVERTISMENT: Textul publicat în acest fel indică faptul că nerespectarea procedurilor de urmat poate provoca răni grave sau pierderea vieții.



ATENȚIE: Textul publicat în acest fel indică faptul că nerespectarea procedurilor de urmat poate provoca defecțiuni ale echipamentului sau pierderea de informații.

Informații despre norme și despre siguranță

Computere de birou

Prima ediție (Februarie 2003)

Ediția a treia (Noiembrie 2004)

Număr de identificare document: 312970-273

Cuprins

1 Notificări administrative

Numere de identificare a conformității cu reglementările	1-1
Notificarea Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)	1-1
Modificări	1-2
Declarație de conformitate pentru maus	1-2
Cabluri	1-2
Declarație de conformitate pentru produse	
Marcat cu sigla FCC (numai pentru S.U.A.)	1-2
Notificare pentru Canada	1-3
Avis Canadien	1-3
Notificare despre normele Uniunii Europene	1-4
Notificare pentru Franța și Italia, pentru utilizarea comunicațiilor	
fără fir la 2,4 GHz:	1-5
Notificare pentru produsele care încorporează dispozitive pentru rețele LAN	
fără fir la 5 GHz	1-6
Notificare pentru Japonia	1-6
Notificare pentru Coreea	1-6
Conformitate cu programul Energy Star	1-6
Notificare pentru ergonomia germană	1-7
Informații despre mediul din Suedia	1-8
Siguranța laser	1-8
Reglementări CDRH	1-8
Conformitate cu reglementările internaționale	1-8
Eticheta produselor cu laser	1-9
Informații despre laser	1-9
Notificare pentru înlocuirea bateriei	1-10

2 Cerințe pentru setul de cabluri de alimentare

Cerințe pentru cablul de alimentare valabile în Japonia	2-1
---	-----

Notificări administrative

Numere de identificare a conformității cu reglementările

În scopul certificărilor de conformitate și al identificării cu reglementările în vigoare, computerul are asociat un număr de serie unic. Numărul de serie poate fi găsit pe eticheta de conformitate, în general la baza computerului, alături de toate marcajele și informațiile necesare pentru aprobare. Când se solicită informații de conformitate pentru acest produs, se va menționa întotdeauna acest număr de serie. Numărul de serie nu trebuie confundat cu numele de piață sau cu numărul de model ale produsului.

Notificarea Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru dispozitivele digitale din Clasa B, prevăzute în partea a 15-a a normelor FCC. Aceste limite sunt proiectate pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radio-frecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Oricum, nu există nici o garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, se recomandă ca utilizatorul să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Mutați antena receptoare de radio sau TV.
- Măriți distanța dintre televizor sau radio și computer.

- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați-vă cu distribuitorul sau cu un tehnician experimentat în radio sau televiziune pentru asistență.

Modificări

FCC impune ca utilizatorul să fie notificat că orice schimbări sau modificări ale acestui dispozitiv care se fac fără aprobarea expresă a Hewlett-Packard Company pot anula drepturile utilizatorului de a opera echipamentul.

Declarație de conformitate pentru maus

Acest dispozitiv se încadrează în prevederile din partea a 15-a a normelor FCC. Operarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare;
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Cabluri

Pentru a se păstra conformitatea cu normele și reglementările FCC, conexiunile la acest dispozitiv trebuie făcute cu cabluri ecranate, cu mufe conecitoare metalice RFI/EMI.

Declarație de conformitate pentru produse Marcat cu sigla FCC (numai pentru S.U.A.)

Acest dispozitiv se încadrează în prevederile din partea a 15-a a normelor FCC. Operarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare;
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Pentru întrebări legate de produs, contactați:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

sau apelați numărul 1-800-652-6672.

Pentru întrebări legate de această declarație FCC, contactați:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

sau apelați (281) 514-3333.

Pentru a identifica acest produs, menționați numărul de identificare, de serie sau de model de produs.

Notificare pentru Canada

Acest aparat digital din Clasa B îndeplinește toate cerințele normelor canadiene pentru echipamente care provoacă interferențe.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notificare despre normele Uniunii Europene

Acest produs este compatibil cu normele stabilite prin următoarele Directive ale Uniunii Europene:

- Directiva privind tensiunea joasă 73/23/CEE
- Directiva privind EMC 89/336/CEE



Compatibilitatea acestui produs cu normele din Comunitatea Europeană este valabilă numai dacă este alimentat prin adaptorul de c.a. corect, furnizat de HP și marcat cu sigla CE.

Dacă acest produs are funcționalitate în telecomunicații, este compatibil și cu cerințele esențiale din:

- Directiva privind R&TTE 1999/5/EC

Compatibilitatea cu aceste directive presupune conformitatea cu standardele Europene armonizate aplicabile (normele Europene) listate în Declarația de Conformitate cu normele Uniunii Europene emisă de Hewlett-Packard pentru acest produs sau familie de produse.

Această compatibilitate este indicată de următorul marcaj de conformitate, amplasat pe produs:



Acest marcaj este valabil pentru produsele non-Telecom și pentru produsele Telecom armonizate cu normele Uniunii Europene (de ex. Bluetooth).



Acest marcaj este valabil pentru produsele Telecom nearmonizate cu normele Uniunii Europene. *Număr de corp notificat (utilizat numai unde este cazul - consultați eticheta produsului).

Funcționalitatea de telecomunicații a acestui produs poate fi utilizată în următoarele țări din Uniunea Europeană și EFTA:

Austria, Belgia, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Notificare pentru Franța și Italia, pentru utilizarea comunicațiilor fără fir la 2,4 GHz:

Italia:

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. Pentru utilizare este obligatorie licența. Verificați la distribuitor sau direct la Direcția Generală pentru Planificarea și Gestionarea Frecvențelor (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Franța:

L'utilisation de cet équipement (2.4GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut etre utilise a l'interieur d'un batiment en utilisant toutes les frequences de 2400 a 2483.5MHz (Chaine 1-13). Pour une utilisation en environnement exterieur, vous devez utiliser les frequences comprises entre 2454-2483.5MHz (Chaine 10-13). Pour les dernieres restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

Utilizarea acestui echipament în rețeaua LAN fără fir de 2,4 GHz este supusă anumitor restricții: Acest produs poate fi utilizat în interiorul unei clădiri utilizând toate frecvențele între 2.400 și 2.483,5 MHz (canalele 1 – 13). Pentru utilizarea în mediul exterior, trebuie să utilizați numai frecvențele între 2.454 și 2.483,5 MHz (canalele 10 – 13). Pentru cele mai actuale restricții, consultați <http://www.art-telecom.fr>.

Notificare pentru produsele care încorporează dispozitive pentru rețele LAN fără fir la 5 GHz

Disponibilitatea frecvențelor pentru rețele LAN fără fir 802.11a sau 802.11h nu este deocamdată armonizată pe cuprinsul Uniunii Europene. Cerințele de compatibilitate trebuie verificate de către utilizatori la furnizori, la biroul local HP sau la autoritatea pentru telecomunicații.

Notificare pentru Japonia

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notificare pentru Coreea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Conformitate cu programul Energy Star

Produsele HP de tip computer de birou marcate cu sigla Energy Star sunt conforme cu prevederile programului pentru computere Energy Star al Agenției pentru Protecția Mediului (EPA) din S.U.A. Sigla Energy Star de la EPA nu implică răspunderi față de EPA. Ca partener al programului Energy Star, Hewlett-Packard Company a determinat că produsele marcate cu sigla Energy Star se încadrează în indicațiile pentru eficiență energetică din programul Energy Star.

Programul pentru computere Energy Star a fost creat de EPA pentru a promova eficiența energetică și pentru a reduce poluarea aerului prin intermediul echipamentelor mai eficiente din punct de vedere energetic din locuințe, birouri și fabrici. Produsele HP reușesc acest lucru prin reducerea consumului de energie atunci când nu sunt utilizate. Instrucțiunile pentru utilizarea caracteristicilor de economisire a energiei computerelor se găsesc în secțiunea „Power Management” (Gestionarea energiei) din *Desktop Management Guide* (Ghid de gestionare a computerului) de pe CD-ul *Documentation* (Documentație).

Caracteristica Power Management (Gestionare a energiei) a computerului este compatibilă cu orice sistem sau mediu de operare în rețea care acceptă APM1.2. Aceasta înseamnă că utilizatorii din aceste medii nu vor fi deconectați din rețea în timpul stării de funcționare cu energie scăzută.

Caracteristica Power Management (Gestionare a energiei), utilizată împreună cu un monitor extern conform cu programul Energy Star, acceptă caracteristicile de alimentare cu energie scăzută ale monitorului. Caracteristica Power Management acceptă trecerea unui monitor extern în modul de alimentare cu energie scăzută după scurgerea perioadei de expirare pentru economisirea energiei. Pentru a beneficia de aceste economisiri de energie, caracteristica Power Management (Gestionare a energiei) a monitorului a fost prestabilită să oprească monitorul după 15 minute de inactivitate a sistemului. Pentru instrucțiuni despre modificarea sau dezactivarea acestei caracteristici, consultați secțiunea „Power Management” (Gestionarea energiei) din *Desktop Management Guide* (Ghid de gestionare a computerului) de pe CD-ul *Documentation* (Documentație).



ATENȚIE: Utilizarea caracteristicii Energy Save Monitor cu monitoare care nu sunt conforme cu programul Energy Star poate provoca distorsiuni video la expirarea perioadei pentru economisirea energiei.

Notificare pentru ergonomia germană

Produsele HP de tip computer de birou, în combinație cu tastaturile și monitoarele marca HP care poartă marcajul de aprobare „GS”, îndeplinesc cerințele prevăzute în ZH 1/618 (Norme de siguranță germane pentru locuri de muncă cu afișaje în birouri). Ghidurile de instalare livrate împreună cu monitorul furnizează informațiile de configurare.

Informații despre mediul din Suedia

Pentru informații despre mediul din Suedia, vizitați situl Web HP de la adresa:

<http://www.hp.se/miljo>

Siguranța laser

Toate sistemele HP echipate cu un dispozitiv cu laser sunt conforme cu standardele de siguranță, inclusiv cu standardul 825 al Comisiei Internaționale pentru Electrotehnică (IEC). Referitor în special la laser, echipamentul este conform cu standardele de performanță ale produselor cu laser stabilite de agențiile guvernamentale pentru produsele cu laser Clasa 1. Produsul nu emite lumină nocivă; unda este complet închisă în timpul tuturor modurilor de operare și de întreținere de către clienți.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de expunere la radiații întâmplătoare:

- Nu încercați să deschideți capsula dispozitivului cu laser. Nu există în interior componente care pot fi reparate de utilizator.
 - Nu operați alte controale, nu faceți alte reglaje și nu efectuați alte proceduri la dispozitivul cu laser, decât cele specificate aici.
 - Nu permiteți repararea dispozitivului cu laser decât de către furnizorii autorizați de servicii HP.
-

Reglementări CDRH

Centrul pentru Dispozitive și Sănătate Radiologică (CDRH) al Administrației pentru Hrană și Medicamente din S.U.A. a implementat reglementări pentru produsele cu laser la 2 august 1976. Aceste reglementări se aplică produselor cu laser fabricate după 1 august 1976. Conformitatea este obligatorie pentru produsele comercializate în Statele Unite.

Conformitate cu reglementările internaționale

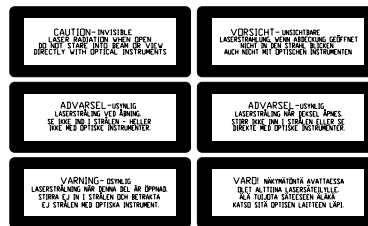
Toate sistemele echipate cu unități CD-ROM sunt conforme cu standardele de siguranță corespunzătoare, inclusiv cu IEC 825.

Eticheta produselor cu laser

Pe suprafața produselor cu laser este amplasată următoarea etichetă sau una echivalentă:



Această etichetă indică faptul că produsul este catalogat ca PRODUS LASER CLASA 1. Această etichetă apare pe orice dispozitiv cu laser instalat în produs.



Dacă aveți o unitate LS-120 sau LS-260, această etichetă este amplasată lângă eticheta de produs laser Clasa 1 de pe sistem.

Informații despre laser

- Tip laser: GaAIAs semiconductor
- Lungime de undă: 780 ± 35 nm
- Unghi de divergență: 53,5 grade ± 0,5 grade
- Putere de ieșire: Sub 0,2 mW sau 10.869 W·m⁻² sr-1
- Polarizare: 0,25 circulară
- Caracteristici numerice ale deschiderii: 0,45 ± 0,04

Notificare pentru înlocuirea bateriei



AVERTISMENT: Computerul conține o baterie sau un set de baterii interne cu dioxid de litiu-mangan, cu pentoxid de vanadiu sau alcaline. Dacă setul de baterii nu este manipulat corespunzător, există riscul de incendiu sau de arsuri. Pentru a reduce riscul de vătămare corporală:

- Nu încercați să reîncărcați bateria.
- Nu expuneți bateria la temperaturi mai mari de 60° C (140° F).
- Nu dezamblați, nu spargeți, nu găuriți, nu scurtcircuitați bornele externe și nu aruncați bateria în foc sau în apă.
- Faceți înlocuiri numai cu piese HP proiectate pentru acest produs.



Bateriile, seturile de baterii și acumulatorii nu se vor depozita împreună cu reziduurile menajere generale. Pentru a le direcționa către reciclare sau către o destinație corespunzătoare, utilizați sistemul public de colectare sau returnați-le la HP, la un partener autorizat HP sau la agenții acestora.

Cerințe pentru setul de cabluri de alimentare

Este posibil ca sursa de alimentare a computerului să aibă un comutator de curent. Această caracteristică permite funcționarea computerului la o tensiune de intrare de 100–200 V sau 200–400 V.

Cablul de alimentare (fir flexibil sau ștecher) primit împreună cu acest produs îndeplinește cerințele de utilizare din țara din care a fost achiziționat echipamentul.

Dacă este necesar să obțineți un cablu de alimentare pentru o altă țară, trebuie să achiziționați un cablu de alimentare aprobat pentru utilizare în țara respectivă.

Cablul de alimentare trebuie să fie cotate pentru produs și pentru tensiunea de alimentare și intensitatea marcate pe eticheta cu cotații electrice de pe produs. Cotele pentru tensiune și curent ale cablului trebuie să fie mai mari decât tensiunea și curentul marcate pe produs. În plus, diametrul firului trebuie să aibă cel puțin 0,75 mm² sau 18AWG, iar lungimea cablului trebuie să fie între 1,8 m și 3,6 m. Dacă aveți întrebări despre tipul de cablu de alimentare care trebuie utilizat, contactați furnizorul autorizat de servicii HP.

Cablul de alimentare trebuie direcționat astfel încât să nu fie călcat în picioare sau agățat de elemente amplasate deasupra sau sub el. O atenție deosebită trebuie acordată ștecherului, prizei electrice și punctului din care cablul iese din produs.

Cerințe pentru cablul de alimentare valabile în Japonia

În Japonia, utilizați numai cablul de alimentare livrat cu acest produs.



ATENȚIE: Nu utilizați cablul de alimentare livrat cu acest produs la nici un alt produs.
